

SIMEI et ENOVITIS 2003, salons en pleine croissance

La vingtième édition du SIMEI – Salon international du matériel pour l'œnologie et l'embouteillage – s'est tenue à la Foire de Milan du 2 au 6 décembre 2003. Le SIMEI, qui intégrait pour la quatrième fois ENOVITIS, le Salon des techniques pour la viticulture, a connu un grand succès puisqu'il a attiré plus de 49 000 visiteurs professionnels, soit un accroissement de 8% par rapport à la dernière édition de 2001. Le nombre de visiteurs étrangers est particulièrement en augmentation.

Le succès du SIMEI s'explique par la très vaste gamme d'équipements et de produits pour la vinification présentés. Ceux-ci s'adressent aussi bien au petit producteur qu'à la grande entreprise de vinification. Tout le secteur de l'œnologie est représenté, de la réception de la vendange jusqu'aux appareils de laboratoire, des plus simples aux plus sophistiqués. A côté du secteur traditionnel du vin, le SIMEI fait une place toujours plus grande à la production, à l'embouteillage et au conditionnement d'autres boissons: eau minérale, bière, soft drinks, etc. Le marché des boissons non alcoolisées étant en forte expansion, des tireuses et installations de conditionnement à haut degré d'automat-

tisation y sont présentées tout comme les appareillages traditionnels. Le professionnel peut comparer et choisir le matériel qui convient le mieux à son entreprise d'un point de vue technique et financier. Le SIMEI est ainsi un excellent point de rencontre technico-économique qui permet de s'informer et d'adapter l'appareil de production et de contrôle d'une entreprise aux évolutions techniques les plus récentes.

La réputation internationale du SIMEI rejaillit sur ENOVITIS, salon jeune, mais en croissance rapide. La surface d'exposition et le nombre d'exposants sont en constante augmentation, bien que les chiffres soient encore modestes comparés au SIMEI. Ce salon, tourné à

l'origine vers la demande italienne, a accueilli 130 exposants dont 29 étrangers, ce qui témoigne aujourd'hui de son ouverture internationale. Toutes les activités de production viticole y étaient présentées, de la plantation de vigne à la machine à vendanger en passant par la protection du vignoble. Le SIMEI et ENOVITIS répondent ainsi au désir des producteurs qui souhaitent évaluer sur un même site aussi bien les équipements œnologiques que ceux de la culture de la vigne.

Prochain rendez-vous en 2005

Forts du succès rencontré par la 20^e édition du SIMEI et d'ENOVITIS, les organisateurs donnent rendez-vous aux professionnels de l'œnologie et de la viticulture à la Foire de Milan en novembre 2005 pour un salon qu'ils voudront encore plus grand et plus beau.

Ph. Cuénat

Renseignements:

SIMEI, Via S. Vittore al Teatro 3, I-20123 Milano, tél. (0039) 02 72 22 281 ou consulter le site Internet www.simei.it



La pépinière romande certifiée à votre disposition

Europlant S.à.r.l.

Scions fruitiers

toutes espèces fruitières

hautes tiges
arbres formés

greffage sous contrat



Europlant S.à.r.l. - En Perause, 1267 Vich - Fax 022 364 69 43 - Tél. 022 364 69 33 ou 079 279 35 27

PROGRAMMES DE DÉSHERBAGE VIGNES & VERGERS.

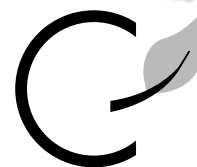


À TERRES PROPRES, PRODUCTIONS DE QUALITÉ.

- Efficacité reconnue, grâce à sa formulation huileuse brevetée.
- Excellente compatibilité avec les herbicides foliaires de postlevée curatifs le plus couramment utilisés.
- Le choix de référence pour vos programmes de désherbage en toute sécurité.



DISPONIBLE DANS LES LANDI
ET LES SOCIÉTÉS D'AGRICULTURE



VEGEPRON® DS
LA RÉFÉRENCE

cerexagri

Renseignements auprès de votre LANDI
ou de votre Société d'Agriculture

Cerexagri SA - 1, rue des Frères-Lumière - BP 9 - 78373 Plaisir Cedex
Tél. (1) 30 81 73 00 - Fax (1) 30 81 72 50 10A3 R.C.S. Versailles 569 804 982

*MARQUE DÉPOSÉE EIP-AOCHON-AGRI SA. AUTORISATION N° 7500859. CLASSEMENT TOXICOLOGIQUE Xn. MOUF EN CAS D'INGESTION. EVITER LES EXPOSITIONS. REPECS: COMPOSITION 800 G/L SUIVANT, 165 G/L INRAO, 340 G/L. HUILE DE PÉTALE SPÉCIALEMENT RAFFINÉE.

Nouveau FENDT vigneron De 48/65 kW/CV à 69/94 kW/CV



FENDT

ETRAMA SA
Tracteurs et machines
1037 Etagnières
Tél. 021 731 24 95

Nos agents:
- La Côte: J.-L. Kaesermann, La Pra, 1173 Féchy
- Genève: M. Blondin, route de Certoux 164, 1258 Perly
- Neuchâtel: Ducommun S.à.r.l., 2022 Bevaix
- Valais: Etablissements Chappot SA, 1906 Charraz

Cuno leader mondial dans la conception et la fabrication de produits filtrants pour l'industrie vinicole.

Plus de 85 années
d'expérience
dans la filtration
dont 30 ans
avec le système
lenticulaire
Zeta Plus®

200 brevets et
300 marques.

Présence mondiale.

Innovation
continue.

Cote en bourse
au marché
NASDAQ.

Certifiée
ISO 9002.

www.cuno.com

CUNO

Fluid Purification

Distributeur exclusif pour la Suisse
LIGACON, W. Röll & Cie SA

Suisse romande

Tél. 026/912 09 00

Fax 026/912 09 10

Suisse alémanique

Tél. 052/354 20 00

Fax 052/354 20 50